Toimetus ja talitus
Jõhvis
Turuplats Nr. 1.
Kõnetraat nr. 4.
Toimetaja kõnetunnid kella 11—1.
Talitus avatud 9- 6.

— —

Kuulutuste hinnad:
veeru millimeeter kuulutusküljel 3 snt. eesküljel 10 senti, tekstis 12 senti.

Jlmub 3 korda nädalas

ALUTAGUSE ELU

Jõhvi ja Alutaguse häälekandja

Üksiku numbri hind 5 senti.

Tellimisehind postiga 3 korda nädalas.
Kuu 60 senti, 3 kuud 175 snt., 6 kuud 340 snt., 12 kuud 6 kr. 75 senti.
Üks kord nädalas iga laupäev.
Kuu 20 s., 3 kuud 60 s., 6 kuud 120 s., 12 k. 240 s.
Tellimisi võtavad vastu kõik postkontorid ja postiagentuurid.

Nr. 11 (208). **Jõhwis, laupäewal, 30. jaanuaril 1932. a.** **III. aastakäik**

Jõhvis, 30. jaanuaril.

Pangad teevad kibedaid ettevalmistusi laenu- ja hoiu-protsendi ümberarvestamiseks, et paari päeva pärast sunduslikkude protsendimäärade maksma hakkamisega tekkida võivas uues olukorras kiirelt kohanduda. Võib aga arvata, et mingit uut olukorda ei tekkigi.

Maksmahakkav seadus tundub esialgselt küll pisut kibedana hoiusummade omanikele, kuna nende huvisid sunduslikult riivatakse. Panka viidud kapital ei kanna enam seda juurekasvu, mis meelitas suuri kapitale pankadesse. See seisukoht nõuab nüüd ümberhindamist. On harilikuks nähtuseks, et madala hoiuprotsendi aegadel kapitalid voolavad otsekohe ettevõttetesse ja äridesse. Kas on põhjust ka praegu seda oletada? Arvestades andmetega, mis näitavad tööstuste ja äride teenimise protsenti, peab küll arvama, et kapitalide ümberpaigutamist niipea ei sünni.

Raskete aegade tõttu peaaegu eranditult meie tööstused ja ärid pole suutnud õieti mingit dividenti anda. Selles suhtes jäävad uueski olukorras pangad tänapäeval ainsateks ettevõtteteks, kus kapitali juurekasv võrreldes teiste aladega on märksa suurem ja paigutus usaldusväärsem. Vaatamata mõningatele krahhidele lähemast minevikust, näib usaldus pankade vastu siiski laiades hulkades kõikumata olevat, — seda sellepärast, et pangakrahhe on siiski märksa vähem olnud kui teistel majanduslikkudel aladel.

Neilt seisukohtadelt hindavad tekkivat olukorda hoiusummade omanikud.

* * *

Kas paremaid aegu ei tulegi? Kestab praegune kriis aastakümneid? Need küsimused vaevavad praegusel surutise ajal igatüht. Huvitav on selle küsimuse kohta Euroopa rasket seisukorda arutleva Joungi komitee asjatundjate kõigiti optimistlik arvamine. Kõigiti kurb aruanne praegusest majandus- ja rahvanduskriisist lõpeb kindlaid lootusi andva ajaloolise hinnanguga: „Vaatamata praeguse kriisi erakorralisele iseloomule ja raskusele, ei tunne maailma majandusajalugu siiski ainustki kriisi, millele mitte poleks järgnenud stabiilsuse või õitsengu ajajärk. Samuti, nagu pole õige ennustada teatava riigi majanduslist tulevikku õitsengu ajajärgu järele, samuti ei ole õige ka tema tuleviku väljavaateid ennustada surutiste ja kriisi ajajärgu põhjal".

Jatkub meil külma verd ja tahet raskusi üleelada, sammume siis kahtlemata parematele aegadele vastu.

* * *

Vanakuradi vanaema on küll meie põllumajanduse tantsu põrandal kõige hirmsamaid tuure teinud. Mida on kaotanud Eesti põllumees sellel kriisi ajal, näitab kujukalt järgmine hindade languse tabel:

(hinnad kroonides)	1929. a. I pool	1931. a. 4. veer.	Langus %
Lüpsilehmad; tükk	100	43	57
Mullikad	68	24	65
Sead, kg	1,115	0,40	64
Või, suurmüügil kg	2,65	1,43	47
Või, väljamaks põllumeestele, kg	2 27	1,08	53
Munad, 360 tk.	36,18	25,03	30
Rukis, 100 kg	17,42	14,86	15
Nisu, 100 kg	23,80	19,61	14
Kartul, 100 kg	6,56	2,36	64
Lina, Liivi 1000 kg	12,30	3,97	68

Arvestatakse, et selle hinnalanguse tagajärjel vähenes meie põllumajanduse rahaline sissetulek 50—60 milj. krooni. Et Eesti taludest 54,6% on võlgadega koormatud, milline võlasumma 82—85 miljoni krooni, siis saame küll aru, miks maa on liikuma hakanud.

Jõhvi alevi varandused vabastati aresti alt.

Omavalitsuste varandusi ei saa sunniviisil oksjonitel müüa.

Alew taheti teha kahelt poolt pimedaks.

Neljapäewal, 28. jaanuaril, oli Rakwere-Paide Rahukogu esimese astme tsiwiilosakonna läbiwaatamisel Jõhwi alewiomawalitsuse kaebus Jõhwi jsk. kohtupristawi peale, kes 11. jaanuaril s. a. pani sunnitäite otsuste põhjal aresti alla alewiwarandused ning määras koguni elektri alajaama ja wõrgu ühes kõige sisseseadega 26-ks skp. oksjonile. Alewiwalitsus ei olnud kohtupristawi poolt käsitatud sissenõudmiskorraga rahul, kuna alewiseaduse § 9-ga on alewiomawalitsused tsiwiilwahekordade korraldamistes wiidud ühele alusele riiklikkude asutustega ja seal ei ole ette näha waranduste müüki. Alewiomawalitsuse wolinik alewiwanem R. Lepik andis sellekohase kaebuse rahukogusse ja palus arest alewiwarandusel maha wõtta.

Kohus, koosseisus: rahukogu abiesimees Ü. Wahtrik, liikmed E. Tomson ja E. Schwartz, sekretärilauas abisekretär Paemurd, wõttis asja arutusele kell 1 päewal.

Alewiomawalitsuse wolinik L. Lepik jäi oma palwe juure ning põhjendas weel täiendawalt oma palwet asjaoluga, et tsiwiilwahekordade korraldamist käsitawad paragrahwid linna- ja alewiseaduses (esimees § 7, teises — 9) on täpselt ühesugused. Linnaseaduse kohta aga on olemas senati seletusi 24. jaan. 1905., 24. now. 1908., 9. juun. 1911. ja 6. juulist 1911., milles on peaaegu täpset tõlgitsemist leidnud sissenõudmiskord linnaomawalitsustelt. Samasuguse paragrahwi wõtmine 1917. a. alewiseadusesse wiis loomulikult ka senati seletused alewi kohta makswateks. Ja nende seletuste järgi ei anta täitmislehti mitte kohtupristawile täitmiseks, waid omawalitsusüksusele endale. Teiseks on seal ära määratud, et nõudmist saab pöörata ainult rahasummadele, kuna warandused kõrwale jääwad. Teine asi on, muidugi, kui alewiwalitsus neid ise müüa tahab.

Peale nõupidamist kuulutas kohus otsuse: Jõhwi alewiomawalitsuse kaebus rahuldatakse täies ulatuses ning muudetakse ära Jõhwi alewi elektri-alajaama, liinide, seade ja muude selle alla kuuluwate osade arest, mis tehti Jõhwi jsk. kohtupristawi korraldusel 11. jaan. s. a. Otsus lõpuvormis kuulutatakse 11. weebruaril s. a.

Jõhwi alewiwalitsuse kaebuse kindlustamiseks oli 26-ks wäljakuulutatud elektrijaama oksjon juba waremalt seisma pandud.

Käesolew protsess on laiaulatuslikuma tähtsusega, kuna nüüd tegelikus korras on selgunud, et omawalitsusüksuste warandust sunnitäite korras oksjonile wiia ei saa, samuti ei saa kohtupristaw aresti alla panna alewisummasid, waid kohtuotsuste täitmine sünnib wastawa omawalitsuse eelarwe korras. Edasi on weel esile tõusnud asjaolu, et riigi- ja omawalitsusasutustelt wõlga ei saa üldse nõuda sunnitäite korras (tsiwiilkohtupidamise seaduse § 161), nagu seda sünnib praegu Jõhwi wekslitega. Esialgsete andmete järgi Jõhwi alewiwalitsus seda wõimalust ei kasuta, sest wõlg tuleb ni wõi teisiti tasuda.

Nagu nüüd tagantjärgi selgub, on elektrijaama oksjoni määramine alewiwalitsusele muret ja peawalu rohkem toonud, kui seda wäljaspool teatakse. Wähe sellest, et aresti alla panemisega taheti jaama tegewus seisma panna, nagu seadus seda nõuab, - selles asjas läks korda kokkulepet saada,—kuid wooluandja, riigi põlewkiwitööstus teatas alewiwalitsusele, et kui rahad ja elektriliin aresti all seisawad, siis leiawad nemad, et woolu eest raha maksmine ei ole millegagi kindlustatud ja nad on sunnitud äärmisel korral wooluandmise seisma jätta. Selle üle peeti Kohtla-Järwega mitu telefonijuttu ja lõpuks saatis alewiwalitsus pika kirja, milles näitas, et woolurahade kättesaamine on juba sellega kindlustatud, et wastawad summad on eelarwes ja on sinna wõetawad. Edasi juhiti kaewanduse tähelepanu sellele, et aresti alt wabastamiseks on alewiwanem wolikogu wolitusel wastawa kaebuse annud, mida kõigi eelduste järgi peaks rahuldatama. Õnneks saabus alewiwalitsusse ka rahukogu teade, et elektrijaama oksjon on seisma pandud. Sellest informeeriti Kohtla-Järwe kaudu ka kohe peajuhatust ja siis jäi asi äraootawale seisukohale. 28. skp. kohtuotsusega on nüüd muidugi rahu jälle majas.—Kohtuotsus ise, mis alewis teatawaks sai alewiwanema saabumisega õhtuse rongiga, wõeti suure rahuldustundega wastu.

3 kraadi sooja.

Kreenholmi meteoroloogia jaam teatab: Reede hommikul kell 7 oli Narwas 3 kraadi soo. ja. Üldiselt kõikus temperatuur 2,8° kuni 3,8° ülalpool nulli. Niiskust õhus 65%. Õhurõhumine 761,8 mm. Sademeteta. Täieline pilwitus.

Ülewaade neljapäewal, 28. jaanuaril: Õhutemperatuur kõikus 0,5°—0,7° wahel ülalpool nulli. Õhus niiskust 65%. Õhurõhumine 765,9 mm. Sademeid. Täieline pilwitus.

Uusi lawastusi Narwa teatris.

Narwa teatris Mait Metsanurga 3-waatuselisele „Aguiirahwas läheb ajalukku", mis neljapäewal oli juba esietendusel, sõnalawastustest on järgnemas „Naine, sõda ja nälg", „Naiste maja" ja „Kaamel läheb läbi nõelasilma". Operetest tuleb uues lawastuses etendusele menukas ja „ikka uus" „Silva".

*

Laupäewal, 30. jaanuaril 1/29 õhtul esimest korda rahwaetenduseks „Aguliraahwas läheb ajalukku".
Pühapäewal, 31. jaanuaril kell 1/24 päewal „Pisuhänd".

Teatribüroo.

Narva linavabriku tööliste meeleolu rahulik.

Peale selle kui wabrikuwalitsus teatas läinud teisipäewal, et kõik töölised wõiwad tööd jatkata endistel tingimustel, on tööliste meeleolu rahulikuks jäänud. Wahejuhtumisi wabrikuwalitsuse ja tööliste wahel pole ette tulnud.

Vasknarva kalurid SSSR'ist Eestisse tagasi.

27. jaanuaril kella 1/22 paiku anti SSSR'i ametiwõimude poolt Wasknarwas meie piiri alwele üle kalurid Nikolai ja Pawel Naumowid, kes 15. jaanuaril Peipsi järwel SSSR'i piiriwalwurite poolt wahi alla wõeti.

Kaub.-tööstuskoja esinduse awamisaktus.

Homme, pühapäewal 31. jaanuaril kell 4 p. l. on „Ilmarise" punases saalis Kaubandus-Tööstuskoja Narwa esinduse awamise-aktus, millest loodetakse wäga elawat osawõttu kaubandus-tööstuslike ringkondade poolt.

Päewakohase kõnega esineb awamisaktusel end majandusminister M. Pung.

Vabariigi valitsus lahkub.

Põllumeeste-kogud kutsusid oma esindajad valitsusest ära.

(Meie eri-traadi teade Tallinnast)

Tallinnast, 29. jaan. Neljapäewal kell 12 päewal pidas ühendatud kogude ja koonduse rühma juhatus oma koosolekut, kus arutusele tuli walitsus-koalitsiooni edasitöötamise küsimus. Rühma juhatusel oli wolitus rühma nimel seda küsimust otsustada. Koosoleku lõpul sai teatawaks, et on otsustatud p.-kogudusse kuuluwad walitsusliikmed, s. t. riigiwanem, põllutöö ja majandusminister walitsusest ära kutsuda.

Warsti pärast lõunat astus kokku wabariigi walitsus, et tekkinud olukorras seisukohta wõtta. Walitsus teeb muidugi otsuseks terwes koosseisus lahkuda. Walitsuse otsusest teatatakse riigikogule reedesel koosolekul, mis algab kell 5 p. l. Riigikogu teeb siis esimehele ülesandeks samme astuda uue walitsuse ametissekutsumiseks.

E. P. Charnock lahkus Narvast.

Rahwamurd Kreenholmi abidirektorit jaamas saatmas.

Südamlik jumalaga-jätt.

Neljapäewal õhtuse rongiga lahkus Narwast Kreenholmi puuwillawabriku abidirektor Edward P. Charnock, et sõita Inglismaale, kus ta asub ühe suurema ettewõtte juhatajaks. Lahkujat oli tulnud saatma raudteejaama üle 1500 töölise, kelle seas E. P. Charnock seisis laialdases lugupidamises.

Lahkumine kujunes wäga südamlikuks. Eelmisel päewal abidirektor oli wabrikus iga töölisega kättpidi jumalaga jätnud, Kreenholmi klubis oli korraldatud suur bankett, millest ka tööliskonna esindajad osa wõtsid. Rongi äraminekus ajaks jaama kogunes aga lausa murdu rahwast. Üks wana naistööline wiimsel hetkel jooksis pagariärisse ja tõi sealt sooja nisuleiwa, et lahkujal „oleks teel mis wõtta", kuid rahwast oli nii tungil perroon täis, et oli wõimatu waguni juure saada ja nisuleib jäigi lahkujale kinkimata. Oma lugupidamist lahkuja wastu töölised osutasid mitmesuguste mälestusesemete kinkimisega.

Rongi wäljumisel pidas E. P. Charnock waguni trepilt weel lühikese kõne, milles tähendas, et tal puuduwad sõnad töölistele tänu awaldamiseks ülesnäidatud erilise lahkuse eest. Hüüti, et ta kohalejõudmisel kirjutaks, mida ka härra Charnock lubas teha. Rong liikus Narwa jaamast wälja „elagu"- ja „hurraa"-hüüete saatel.

*

Meie lehe kaastööline mõni hetk enne rongi ärasõitu suure waewaga rongi teispoolt küljest pääsis lahkuja juure. Jutuajamisel tähendas mr. E. P. Charnock: „Wäga kahetsen, et olude sunnil pean Narwast lahkuma. Kreenholmi töölised ja kogu Eesti rahwas on mulle wäga armsaks jäänud. Ma hindan kõrgelt Eesti rahwast ega unusta teda kunagi, kuigi siit jäädawalt lahkun. Soowin Eesti rahwale kõige paremat tulewikku."

Walerahad Narwas liikwel.

Narwa raudteejaama raamatukapi pidaja J. Widewik leidis oma kassast wale kahekroonilise metallraha, mille ta arwab lehemüüjailt olewat saanud. Raha on täpselt järele tehtud, ainult metallisegu on pisut tumedam, libedam ja raha wiskamisel kõlatu.

Narva-jõgi osaliselt jääkatest vaba.

Narwa-jõgi on N.-Jõesuu alewist kuni Kudrukülani, mis 3 kilomeetrit alewist, jääkatte alt wabanenud.

Tugew torm merel

takistab N.-Jõesuus kalureid püügile minemast, kuigi laht on jääst waba. Kalapüük on olnud juba pikemat aega üsna soigus, kuna talipüüki tänawu pole olnud peaaegu üldse. Jõuluks Narwa laht kattus nõrga jääga ja juba aasta alul kadus seegi.

Töötute arw N.-Jõesuus

on tõusnud 400-le. Hädaabitööde korras on tööle wõetud 58 inimest.

Nõudmine meie kartuli järele välisturul kasvab.

Läinud nädal tõi tunduwalt elawust kartulikaubandusse. Soojad ilmad wõimaldasid tuua kartuleid rohkemal arwul Tallinna. Nii läks möödunud nädalal kartuleid wälja 4882 kwintaali, sellest 2850 kw. Rootsi ja ülejäänud 2032 kw. Inglismaale. Ka on paranenud kartuli hinnad Rootsis ja Inglismaal, suurendades ühtlasi nõudmist meie kartuli järele. Praegused soojad ilmad wõimaldawad nõudmist rahuldada. Wastawalt sordile ja walikule maksetakse jaamades kartuleist 2 kr. kuni 2 kr. 60 senti kwintaalist.

Noorsotside ühing N.-Jõesuhu

asutati läinud kolmapäewal. Asutamisekoosolekust wõttis osa 13 poisikeseohtu noormeest, kellest moodustati 5-liikmel. juhatus ja 3-liikmel. rewisjonikomisjon.

Enneolemata kalasaak Peipsil.

Wäikese nooda loomusega 50 puuda kala korraga. — Kala hinnad langenud 70% wõrra.

10—15 koormat Peipsi kala päeviti Narva.

Juba teist nädalat kestab Peipsil enneolemata kalasaak Sarnast haruldast kalasaaki Peipsil ei mäletatagi, nagu seda tõendawad wanemad kalurid. Wäikese nooda loomus annab järwest korraga wälja 50 puuda kala, tawalise 5–6 puuda ja weel wähema asemel. Püügikalaks on peamiselt ahwen ja koha. Hea saagi tõttu on ka kala hinnad langenud. Paremate kalasortide puud, mis läinud aasta talwel maksis 10 krooni, maksab nüüd järwel kõigest 3 kr.; hinnalangust seega terwelt 70%.

Narwa tuuakse Peipsi kala iga päew sisse 10—15 koormat. Järwe kalurid müüwad kala edasimüüjatele-kalakaubitsejatele, kes korraldawad müüki üle Eesti.

Tähtis juubel 13. weebruaril.

13. weebruaril Narwa meestelauluselts pühitseb oma tegewuse 10-a. juubelit. Sel puhul „Ilmarises" suur kontsert. Esineb nii mees- kui segakoor. Solistiks pr. A. Triik.

Narwa jahiselts peakoosolek

peetakse pühapäewal, 31. skp. Kõne alla tuleb seal ka jahimaade rentimise küsimus. Arwatawasti ei muretseta uusi jahimaid juure, ja seda walitsewa majandusl. kitsikuse tõttu, kuna senisedki jahimaad on õige laiaulatuslikud, asetsedes piki Narwa-jõe kaldaid 30 km. ümber. Üksikute jahiselts liikmete eraldi hangitud umbes sama suur jahimaa tuleb sellele weel juure.

Puusild oli hädaohus.

Ööl wastu neljapäewa oli Narwa puusild pealesuruwa jäämassi surwe läbi hädaohus. Narwa-jõel on alanud jäälagunemine. Silla juure linnawalitsuse poolt on walwepostid wälja pandud.

Ka wesi jões on tõusnud.

Kadastiku tänavad vee all.

Läinud reede hommikul teatati Narwa linnawalitsusele, et S.-Rootsi prospekti rajoonis umbe läinud magistraalkraawi tagajärjel wesi on tunginud mitme maja keldrisse ja tänawad on osaliselt wee all. Linnapea korraldusel saadeti kohe töölised kohale, kes ummistuse kõrwaldasid.

Kaks vähemat vargust Narvas.

28. jaanuaril teatas Narwa kriminaalpolitseile A. Lebedew, kes elab Madise tänawas nr. 28, et tema puukuurist on warastatud teemasin. Samal ajal teatas Jaak Lemming politseile, et tema kauplusest, mis asub Joala tän. nr. 13, on warastatud kaks paari kingi ja tükk nahka.

Väike-Aguli tän. elanikud tahavad veevärki.

Wäike-Aguli tänawa elanikud esitasid Narwa linnawalitsusele palwe, et Wäike-Aguli linnaosas seataks kanalisatsioon sisse. Linnawalitsuses pole seda palwet weel kaalutud ja seepärast pole teada, kas linnal on wõimalik palwet täita.

1000 kalamõrrast saadi 300 kätte.

Läinud aasta lõpul jäi linnasadama lähedusse jäässe 1000 silmumõrda, mille wäärtus 1000 krooni ümber. Seniajani on kaluritel läinud korda jääst kätte saada 300 mõrda, kuna ülejäänud mõrdade kättesaamiseks on hoopis wähe lootust. Mõrdade lohtiraiumine läheb kallimaks, kui nad ise wäärt on.

KIRIKLIKUD TEATED.

Ap.-õigeusu eesti Nikolai kirikus

Jaanilinnas pühap., 31. skp., kell 10 homm. on pidulik liturgia-jumalateenistus. Laulab meestrio. Samale päevale on viidud üle ka Issanda templisse Viimise (küünlapäeva) jumalateenistus.

NARVA KULLAOTSIJAD.

On selgunud, et mõne lehetalu „ajakirjanikud" „täiendawad" päewauudiste osa imeweidrate lugudega, mis algusest otsani wälja mõeldud: lastakse maamehi hobustega Narwajõel jää alla ja jälle „õnnelikult" kaldale ronida, surnuid kirstust „matuseliste kohkumiseks" wälja kukkuda ne.

Wope linoollõige.

Kella-viie-tee jutt.

Kõrgepinge. — Homo homini lupus est. — **Kaelamurdew kosjasõit.— Uued ja wanad tuusad wastakuti. — Rahwaerakond — wäike suutäis. — Kummardus kristlastele. — Susin ja särin.**

Tundub juba õhust, et Narwa tooniandwamais sfääres walitseb praegu kõrgepinge Wiimaste päewade parteipoliitilised suursündmused, erakondade kihlused ja pulmapeod, annawad kohapealsetele tegelastele palju ainet kõnelusiks, kritiseerimiseks ja seisukohawõtmiseks. Üldse — peamurdmiseks. Toompea on awanud ülemaaliseks pulmarongiks wärawad pärani, nüüd peawad kohalikud tegurid ning mõjurid hakkama i-le punkti peale wajutama. Ega see kerge ole: homo homini lupus est.

On seni weel trükkimata saladuseks, et rahwaerakonna ja tööerakonna siinsed tuusad on juba jõudnud wastakuti kihluda. Wiimasel ajal walitses nende härrade wahel silmtorkawalt hea arusaamine ja soe läbisaamine, seda enam, et ei olnud jagada mingit pirukat ega ka konti, mille kallal wõidi pureda. Öeldakse küll, et tühi toob tüli maja, kuid alati ei ole see nii. Just wastupidi.

Ei pruugi siis keegi südamerabandust saada, kui ühel heal päewal mõlemad leerid pidulikult deklareeriwad, et Narwa hea käekäigu ja kuulsuse nimel nemad on awastanud uue maailmawaate, milline ei sünnita kummalegi raskusi. See on wõimalik. Kuid samuti on wõimalik, et tööerakonna wanad tuusad, kes seni on awaldanud wäsimuse ja tüdimuse tundemärke, end jälle maksma panewad ja sellasele ülepeakaela abiellumisele prundi ette panewad. Sest ei tule üksnes arwestada pulmarõõmudega, waid ka tagajärgedega. Ja ülepeakaela tormamisel wõiwad olla wäga keerukad tagajärjed, millest ülesaamine wõtab pärast naha märjaks. Igatahes ei tohi tõsise asjaga nalja teha.

Tööerakonna leerist kurdetaksegi päris awalikult, et kohati wõetawat seda pulmajanti naljana. See ei ole muidugi ilus. Mehed on tõsiselt asja juures, tunnewad endid kas wõi maailmakeerajaina, sest tõsisemaid mehi ei ole weel segamas — ja korraga ei wõeta neid tõsiselt. See on lausa umbusalduse awaldus, mis riiwab kõrgemal määral enesetunnet!

Olgu nüüd naljatamisega kuidas on, aga erakonna nimekad tuusadki näikse arwawat, et sobitusega tuleks hoopis teisest otsast peale hakata. Ametliku rahwaerakonna-natukesega ei olewat Narwas suurt midagi ära teha. Tulewat eeskätt kristlastega kaubale saada. Lühidasti öeldud, „wäike kontsessioon" ei tohi „suurt kontsessiooni" lõhki ajada. Ent pea see ei juhtu, kui erakonna pesa okupeerijad ilmutawad liig suurt isetegewust.

Selge, just kristlastega tuleb kaubale saada. Sealt saab kaasawara, millega wõiks ilusasti elama hakata. Kuid suurema suutäie wõitmiseks on ka raskused suuremad. Kas wõi see neetud isikute küsimus, millest walusalt teadlikud on ka tööerakonna pisemad wennad.

Ongi linnas kuulda, et kristlasil ei ole ühinemise wastu põhimõtteliselt mitte kui midagi, kuid nemad tahtwat ühineda erakonnaga, mitte aga mingisuguse sooja tekitisega säilinud waremeil; et tulgu tõsised mehed ja räägigu tõsist juttu. Kristlaste arwates pidawat ühinemine sündima n.-ö. kõlblises waimus, mitte aga kandma ärilise tehingu pitsatit; idee ei tohtiwat sirmiks olla isiklike huwide positsiooni kindlustamisel. Umbes niisugust juttu räägitakse, ja räägitakse kaunis kõwasti.

Materjali ennustusiks annab ka wärske rahwuslik töökoondus. Siiski ei ole just raske arwata, kelle poole see purjetama hakkab. Ühinemise-küsimus ei näi töökoonduslasile peamurdmist walmistawat, —nähtawasti on seal kandis asjad klaarid ja õhk intriigidest puhas.

Sellane on praegu olukord Narwa poliitilises telgitaguses. Pinge on kõrge. Eks lähemad päewad too selgust selle kohta, kas ja kus susin särinaks muutub.

Osman-pascha.

„Punane kukk" Narvas 17., 18. ja 19. sajandil

Tuli tegi linna mitu korda tuhahunnikuks.

„Kivine" linn oli vanasti puust.

Narwa ajalooseltsi ettekande-koosolekul, mis peeti neljapäewal, end. Narwa linnaarhiivaar E. Dieckhoff käsitas tuletõrje-asjandust Narwas 17., 18. ja 19. sajandil. Lühikeses kokkuwõttes see ettekanne oli järgmine:

Waadeldes praegust wana Narwat, s. t. jõe wasakul kaldal asuwat linna esialgset osa tema kiwiehitustega, wallidega, tornidega, enamalt jaolt kiwikatustega kaetud majadega, millest pealegi helgiwad wastu auwäärsed muistised ajad, wõib tekkida mulje, et Narwa on alati niisugune olnud: „kiwine" linn oma rajamisest 13. sajandil.

Tegelikult pole see nii olnud ja niisugune arwamine on ekslik, kuna kõitide ja seejuures usalduswäärsete allikate järele koosnes Narwa peaaegu kuni 17. sajandi lõpuni peaasjalikult puuehitustest, millega ka seletataw, et Narwat laastasid aastasadade jooksul määratud ja sagedased tulekahjud.

Ettekandja peatus ükfikasjalikumalt 1558., 1610. ja 1659. aasta tulekahjude häwitawate tagajärgede juures, ja tähendades muu seas ka, et wene allikate (Pskowskaja letopisj) järele sündis 1558. aasta tulekahju ajal ime, juhtis tähelepanu huwitawale asjaolule, et Narwa magistraat peale 1659. aasta tulekahju, mis muutis sõna otsekoheses mõttes kogu linna tuhahunnikuks, komandeeris wäljamaale kaks „auwäärset" kodanikku, rätsepmeister Peeter Fleck'i ja Thomas Larsoni, neist esimese Saksamaale, teise Skandinaawia riikidesse, koguma andeid tulekahju läbi kannatanud kirikute ja koolimajade remondi kulude katteks. Saates eelnimetatud isikud wäljamaale, Narwa magistraat warustas neid ükfikasjalikkude juhatuskirjadega, mis alal hoidunud Narwa linna arhiiwis ühes nende teekonna kirjelduse ja mõlema saadiku ning Narwa magistraadi wahelise huwitawa kirjawahetusega.

Esitades selle järele terwe rea kuninglikke dekreete, alates 1646. a., mis lubasid ehitada Narwas ainult kiwihooneid, milliseid dekreete aga sagedasti rikuti, iseäranis kohalikkude mõjukate isikute poolt, kes sagedasti, tänu oma sidemetele, said Stokholmist luba puuehitiste püstitamiseks, wäidab ettekandja, et alles peale kuninga käsukirju 1671. a. ja 1682. a. hakati kurjemalt waatama nende rikkumise peale, olgugi et hiljem, esialgu rootsi ja pärast wene ajal, tehti sagedasti erandeid ja et alles peale selle, kui Narwa linnawolikogu 1908. a. andis wälja sundmääruse hoonete ehitamise kohta Narwa linnas, tuli lõpp puust ehituste püstitamisele kesklinnas.

Pole kahtlust, et 16 ja 17. sajandi häwitawad tulekahjud sundisid Narwa magistraati tegema korraldusi tulekahjude ärahoidmiseks ja kustutamiseks. Kahjuks aga on neist korraldustest hoidunud alal protokollid ja reglamendid ainult 17. sajandi lõpust, kusjuures tõige wanem tuletõrje-asjandust korraldaw reglament, n. n. „Brand Ordnung", on pärit 1691. aastast, ent tema pealkiri: „Erneuerte Brandordnung der Königl. Stadt Narwa, bestehend in drei Theilen", (Kuninglikku Narwa linna uuendatud tuletõrje korraldus, koosnew kolmest osast) — näitab, et juba enne seda pidid Narwas maksma mingisugused määrused tuletõrje-asjanduse alal.

Hiljem anti wälja ükfikasjalikke reglamente rootsi ajal 1698. ja 1700. a. ning wene ajal 1725., 1747. ja 1804. aastal, kusjuures 1804. a. reglament maksis kuni 19. sajandi lõpuni, s. t. ajani, millal Narwas tekkis teiste Balti linnade eeskujul wabatahtlik tuletõrjeselts, mille asutamise mõtte algatajaks oli Narwas tuntud ajalookirjutaja Heinrich Hansen ja niisama teatud ning tuntud esimene Narwa linnapea ning Narwa-Jõesuu supeluskoha asutaja Adolf Hahn, kes esmakordselt selle küsimuse tõstsid üles Narwa magistraadi ees 1867. aastal. Küsimus lahenes aga Peterburis kõrgemate wõimukandjate juures alles 1872. a., s. o. wiie aasta pärast.

Ettekandes oli märgitud ära eelnimetatud tuletõrje-reglamentide sisu ja ettetulewad lahkuminekud, niisamuti selgub kõigist materjalidest, mis ettekandja esitas ja mis seni säilib awaldamata linna arhiiwis, kuidas wõitlesid kodulinna kodanikud kolme sajandi jooksul tulega ning kuidas arenesid selle wõitluse wiisid.

Pühad laastawad metsi.

Jõulukuuskede ja suwistekaskede raiumine nõuab korraldamist.

Koormate kaupa kuuski võõrast metsast.

Kuigi jõulupühad on ammu juba seljataga, jõulukuused toast hange otsa wisatud, ei ole siiski ülearune nende kuuskede kohta weel kord sõna wõtta.

Suuremad pühadekuuskede tarwitajad on linnad, kus turuplatsid ja muud käidawamad kohad jõulu eel lausa kuusikuteks muutuwad. Enamikus on ka kuuskedega kauplejateks isikud, kel oma metsa ei ole. Nii juhtub pahatihti, et kõige ilusamad kuused raiutakse salaja wõõra, maamehe metsast. Ei ole ka harwad sarnased juhtumid, kus naaber hiilib pisi-tasa teise mehe metsa ja teeb seal kuuskede kallal lausa häwitawat laastamise tööd. Läinud jõulu eel tehti Wanakülas kellegi taluniku noores kuusemetsas palju kurja, Wepskülas aga raiuti salaja kultiweeritud noorest kuusikust mitu koormat kuuski ja saeti wanematel kuuskedel ladwad maha, sünnitades talumehele suure kahju.

Sarnasele omawolile ja noore metsa laastamisele tuleb piir panna. Ei saa eitada, et see kahju, mis ükfikuile metsa omanikele tehtud, on üleriiklikus ulatuses ka rahwamajanduslikult kahjulik.

Pühadekuuskede raiumist ei saaks wahest täiesti ära keelata, küll on wõimalik aga seda raiumist wastawate määrustega korraldada. Tänuwäärt algatuse siin wõiks teha Alutaguse metsaühing, wõttes noorte kuuskede, samuti ka kaskede raiumise korraldamise küsimuse oma tööawasse. Noorte kuuskede ja kaskede müüjatelt wõidaks näiteks wastawate määruste alusel nõuda puude päritolu ja raieloa tunnistusi. Sellega kaoksid metsakratid iseenesest.

J. Tillikas,
metsateadlane.

Piimaühingutele tööstuskulu lisaks.

Sunduslik reduktaasi-proowide sissefeadmine 1. juunist.

Neil päewil põllutööministri poolt kinnitatud määrus piimasaaduste wäljaweo kontrolli teostamise täiendamiseks näeb ette piimaühingutes sundusliku piimapuhtuse määramise reduktaasi-proowide abil ja piima puhtuse järele hinna maksmise.

Seni toimetati piima puhtuse kontrolli watiproowidega, mis kindlasti halwem reduktaasi-proowidest, kuid palju odawam. Nende proowide abil on meiereidesse toodaw piim wördlemisi heaks muutunud ja praegu walmistab enamik piimaühingutest üle 90% esimese sordi wõid.

Reduktaasi-proowid tulewad küll kord kindlasti sisse seada ja piima headuse järele raha maksmine, kuid praegu, millal wõi kg. 115 senti, pole selleks soodne aeg. Suuremates piimaühingustes, kus kooreja amu pole, nõuaks ainult wastawate aparaatide muretsemine lisakulu 1000 kr. ümber, lisaks sellele weel töö kulu. Need proowid oleksid tulnud sisse saada siis, kui piima hind oli kõrge. Praegu tuleks selle määruse elluwiimist edasi lükata.

Kaitseministri abi kindralmajor P. Lill 50-aastane.

Paul Lill sündis 25. jaan. 1882. a. Jõgeweste wallas Walgamaal. Lõpetas 1904. a. Wilno sõjakooli ja 1911. a. Nikolai sõjawäe-akadeemia. Maailmasõja alul wõttis osa lahingutest Ida-Preisimaal 95. jalawäe polgus. Oktoobris 1914. a. langes wangi Warsawi all. Maailmasõja lõpul wangipõlwest wabanedes astub P. Lill otsekohe Eesti rahwawäkke ja nimetatakse Operatiiw-osakonna ülemaks. Hiljem, Operatiiw-Staabi reorganiseerimise puhul, määratakse ta Ülemjuhataja Staabi Korralduswalitsuse ülemaks ning 1919. a. lõpul — Tagawarawägede ülemaks.

Peale Wabadussõda näeme P. Lille Kindralstaabi Walitsuse ülemana ja Sõjawägede Staabi ülemana.

1921. aastal ülendatakse ta iseäraliku kiiduwäärt ja wabariigile kasuliku teenistuse eest kindral-majoriks. Praegusel wastutusrikkal kohal on kindral P. Lill arwates 1. jaan. 1925. a.

Kindral P. Lille wabadussõjaaegsed teened on leidnud wäärilist hinnangut: temale on annetatud 1. liigi 2. järgu Wabadusrist, rahaline autasu ja autasutalu.

ÜENÜ Narwa osakonna uus juhatus

jagas omawahel ametid järgmiselt: A. Bachmann — esimees, L. Grandberg — abiesimees, A. Salomon — sekretär, prl. S. Tiits — abisekretär, A. Hoffman — laekur, R. Tõlts — warahoidja, juhatuse liige-näitejuht prl. H. Jürgens.

Heinaseemet wähemate wahetalitusekuludega.

Heinaseemne kõrge turuhind on olnud alati põllumehele suuremaks raskuseks heinawäljade rajamisel. Eriti terawalt annab see end tunda tänawu, kus põllumehel äärmiselt wähe raha. Odawalt on aga wõimalik heinaseemet saada otsekohe heinaseemnekaswatajailt-talupidajailt. Sarnast seemne hankimise wiisi on weel wähe kasutatud, sest isegi lähemas ümbruses ei teata, kel seemet müügiks jatkub. Seepärast otsustas Eesti niidu- ja karjamaade arendamise ühing wõtta wahetalituse ülesandeks enda peale, andes teateid tasuta. Ühingule tuleks teatada hiljemalt 20. weebr. (Tallinn, Lai 41): 1) millist seemet müüa soowitakse ja kui suurel hulgal, 2) kas seeme wajab weel puhastamist, 3) misuguse aasta lõikus, 4) millise hinnaga wõib müüa.

Õõwalwe apteegid Narwas.

Jaanuarikuu lõpuni on õõwalwe Joaoru apteegis, Joala tänawal. 1.—7. weebruarini on õõwalwe Wanas apteegis, Raekoja platsil.

Häda ajab härja kaevu.

Pole käes weel märtsikuugi,
aga kõsimise pruugi
kepsutusi näeme kõik:
Ühinegem! kõlab hõik.
Partei kargab partei rüppe,
tehes jänesliku hüppe
rahwa omakohtu eest —
mine wõta kinni meest!
Kristlased, see leplik rahwas,
rahwaerakonna kahwas
ujuwad kui kalad wees:
elaw näide teiste ees.
Teised wõtsidki siis õppust
sellest kõsimise lõpust,
lõid end raksu—riks ja raks—
ja siis kõik, nii kõhn kui paks,
tõttasid kätt paluma,
armuwalu taluma.
Kuulsa tartutanta poole
saatis suhkrustatud noole
tujukas tööerakond —
hinge hoidis kihelkond.
Kaalus seda kõsjajanti
tartutanta mitmet kanti:
kuigi peig on kujukas,
aga weidi tujukas.
Rahwas kuulis sõsistelu,
et las' proowiabielu
otsustab, kui küps on arm
ja see ühiselu sarm.
Wiimaks siiski löödi patsi
(halb on kaua kukalt kratsi),
leping kokku klapiti,
tasku põhja topiti.
Nüüd ka wiimaks asunikud,
need maa hääle pasunikud,
pelgamata kraawisid,
uhteldades traawisid
kõsja kõgumeeste tallu,
kes ka uppus armuwallu —
ihkasid maalt noorikut,
mitte linnast koorikut!
Sääl ei pakutud ka halgu,
puhata waid lasti jalgu,
kuni sõbis mõnus jutt;
minekuga polnud rutt.
Kaubad warsti jutti aeti,
lauad roogadega kaeti,
nii et tuuriw kõsjaretk
möödus lennates kui hetk.
Kas kõik pole filmamoondus?!
Ka see rahwuslik töökoondus,
kus Wilms pesa ehitas, —
weidi õlgu kehitas
ja siis kihlama end ruttas:
pruut ei eland ju Kalkuttas.
Minewikku katab tolm:
erakondi ainult kolm
jääb nüüd üksteist karwustama,
woodipesu arwustama.
Ühendati käed ja wäed,
hiired sünnitasid mäed.
Siin ei ole miskit laita,
muudkui kiida takka, paita.
Ainult see on weider kraam:
tembeldab partei reklaam
kogu selle kõsjajandi,
wiisakama surma pandi,
partei ohwri lawastuseks,
kuldse mõtte awastuseks;
kiidab parteimeeste keel:
meil on isamaalik meel!
Kommete see näitab toorust,
teha omast hädast woorust,
ilusõnu pildudes,
pelgupaika sildudes.
Mina olen rahwa laulik,
oma ametis nii aulik,
ja seepärast pajatan
õiguse, tõe majatan:
Ei parteidel poleks pähe
tulnud mõistust, kui üks nähe
poleks rahu rööwimas
südamesse sõõwimas:
häda kaswand riigis suureks,
muutund lausa wihajuureks
me parteide wastu, kes
otsiwad, kus on kompress.
Taipas wiimanegi näss:
nii wõis tulla lõpuks mäss —
pillub parteid Snelli tiiki,
tõukab rahwa... kuningriiki!

Ali-Baba.

23 tänava jalgteed korda.

Narwa linnawolikogu kinnitas 1932. aasta hooajal tehtawate jalgteede kawa.

Narwa linnawolikogu otsusel kuuluwad jalgteed kordaseadmisele 1932. aasta hooajal järgmistel tänawatel:

Sepa tänaw (läänepoolses osas Westerwalli t. kuni Rakwere t.), Rakwere tän. (põhjapoolses osas Posti tän. kuni karjamaani, lõunapoolses osas Posti tän. kuni Kesk Aguli t), 2. Peetri tän. (mõlemapoolselt), 2. Roheline tän. (idapoolses osas, Tallinna mnt. kuni 2. Peetri t.), Tallinna maantee (põhjapoolses osas 1. Roheliselt t. kuni S.-Rootsi pr.), 5. Peetri tän. (mõlemapoolselt Tallinna mnt. kuni S.-Aguli tän., lõunapoolses osas S.-Aguli tän. kuni S.-Kreenholmi pr.), Tiigi tän. (põhjapoolses osas), Soome-Rootsi tän. (idapoolses osas 5. Peetri tän. kuni raudteeni), Raudtee tän. (põhjapoolses osas S.-Kreenholmi kuni S.-Rootsi pr.), Soldino tän. (lõunapoolses osas), Suur-Aguli tän, (läänepoolses osas Paemurru tän. kuni 5. Peetri tän. ja idapoolses osas Paemurru tän. kuni raudteeni), Madise tän. (põhjapoolses osas Raja tän. kuni Jaama tän.), Lääne tän. (idapoolses osas Kiriku tän. kuni Masina tän.), Masina tän. (mõlemapoolselt Lääne tän. kuni Posti tän.), Jaama tän. (mõlemapoolselt), 2. Uusküla tän. (põhjapoolses osas S.-Rootsi pr. kuni Kreenholmi wäljani), Uusküla ja Paemurru waheline tee (põhjapoolses osas 2. Uusküla tän. ja 1. Paemurru tän.), Pihkwa tän. (mõlemapoolselt 4. Jaani tän. kuni 6. Jaani tän.), 3. Jaani tän. (põhjapoolses osas Pihkwa tän. kuni Uue liinini), Uus liin (läänepoolses osas 4. Jaani tän. kuni raudteeni).

Kapten Tõnisson — kahurväe kangelane.

Mälestusmärk „Viru rinde hiilgavama patarei" juhi kalmule.

Narwa garnisoni kahurwäe ohwitserid otsustasid asuda 1926. a. surnud kapten Jaan Tõnissoni eluloo koostamisele ja tema hauale, mis asub Rakwere kalmistul, asetada mälestusmärk.

Kapten J. Tõnisson oli wabadussõja ajal 1. suurtükiwäe polgu 2. patarei ülemaks. Tema patarei sooritas Wiru rindel lausa imetegusid: purustas waenlase soomusrongid Jamburi ja Narwa maanteel, häwitas mitmed waenlase wäeosad ja tuli alati wõitjaks. Sageli on ta olnud 3 waenlase patarei poolt sisse piiratud. Siis lasknud kapt. Tõnisson patareil „tuld sülitada" ja selle järele rahulikult ja aegamisi harilikult tähendanud: „Wõtke kõik kaasa ja asume uuele positsioonile. Meie seisukord pole siin kõige parem". Ja alati on see uuele positsioonile asumine õnnestunud. Tolleaegse Wiru wäerinde ülema kindral A Tõnissoni poolt on kapten J. Tõnissoni patarei atesteeritud: „Wiru rinde hiilgawam patarei". Üldse meie kahurwäe ohwitserkond loeb kadunud kapten J. Tõnissoni wäljapaistwamaks wabadussõja kangelaseks kahurwäelaste peres.

Peale wabadussõda oli kapt. Tõnisson 6. suurtükiwäe grupi 5. patarei ülemaks. Ta suri 1926. a. sõjas saadud külmetuse tagajärjel.

Narva koolides 2878 õpilast.

Tööstuskoolides õpilaste arv kasvanud, keskkoolides — vähenenud.

Narwa koolides käesolewa õppeaasta teise poole aluks linnawalitsuse hariduseosak. andmeil oli 2879 õpilast (läinud aastal 2896).

Õpilaste arw üksikute koolide järgi oli (sulgudes õpilaste arw läinud aasta kohta): 3. eesti algkool — 509 (390, 2. eesti algkoolis 163), 4. eesti algkool 214 (216), 5. eesti algkool 70 (68), 6. eesti algkool 242 (222), 7. eesti algkool 474 (428); 1. wene algkool 230 (225), 3. wene algkool 200 (216), 4. wene algkool 217 (203); naiskutsekool 95 (104), tööstuskool 131 (114), tööstusõpilaste kool 62 (49), eesti ühisgümnaasium 270, poegl. 118 ja tütarl. 152 (330, poegl. 143 ja tütarl. 187), wene ühisgümnaasium 164, poegl. 63, tütarl. 101 (179, poegl. 78, tütarl. 101).

Õpilaste arw tööstuskoolides on läinud aastaga wõrreldes tunduwalt kaswanud, keskkoolides seewastu on märgata õpilaste arwu wähenemist. Algkoolides õpilaste arw püsib enam-wähem endine.

Protokoll märgib eksimusi...

Koolijuhataja peksis õpilast. Wasknarwa algkooli juhataja wihastas õppetunnil õpilase Wassili Gorlowile ning andis poisile klassiruumis teiste õpilaste juuresolekul hea nahatäie. Poisi wanemad aga sellega ei leppinud ning andsid asjale seadusliku käigu, mistõttu äkilise wihaga koolijuhatajal tuleb nüüd oma teo üle anda aru kohtulaua ees.

Elewant magas raudteel. Järwe walla talunik Ludwig Elewant oli Jõhwi alewis wiibides waadanud liiga sügawale klaasi põhja, nii et kõrtsist wäljudes ei tahtnud enam jalad meest kanda. Raudteeliinist möödudes waldas joobnut magus une-rammestus ning ta wiskusti raudteetammi weerele magama, kust politsei ta lõpuks leidis ning toimetas „soolaputkasse" kattestatud und jatkama.

14 tõrkujat. Läinud nädalal awastasid ametiwõimud jälle 14 kooliseaduse wastu tõrkujat, enamikus talunikud, kellele pannakse süüks koolitöö ajal koolikohustusliste laste oma juures tööl pidamist. Wastutusele wõetakse Peetri wallas elutsewad Aleksander Wahtra, Aleksander Sulg ja Aleksander Luuder, Narwa walla elanikud Mihkel Klemets ja Mart Lepik, Skarjatina walla talunikud Aleksander Raut, Semjon ja Aleksander Gribowitš, Georg Schtschebetow, Grigori Rõbatow, Matwei Joltin, Grigori Krutschkow ja Peeter Bogdanow ning Kristine Jundas, kelle elukoht Auwere-Joala wallas.

Briand läks...

Prantsuse endine wälisminister Briand lahkus oma kohalt. Laval oma teises kabinetis hakkab wälisministeerium asju juhtima ise.

Pildil: Laval (wasakul) ja Briand.

Kalad ei annud mõõtu wälja. Jõhwi alewi laadal müüsid kaks Iisaku walla meest Aleksander Güselstein ja Rudolf Lilleberg kalu, mis ei annud pikkuselt seaduses ettenähtud mõõtu wälja. Politsei juurdlusega selgus, et mehed olid kalu ise püüdnud Nad wõetakse wastutusele.

Rongiõnnetus Sondas. Läinud nädalal jooksis Aseri-Sonda kitsarööpalisel raudteel rohke jää tõttu rongi wedur roobastest wälja. Inimestega õnnetusi ei juhtunud, samuti jäid kõik wagunid terweks.

Märatses ja ähwardas rewolwriga. Iisaku walla postikandja Karl Saarik ilmus joobnult Iisaku postkontorisse, lärmitses ning nagaani käes wibutades ähwardas kõigile „kuulid keresse kihutada", kes julgeb temasse puutuda. Kohale saabunud politsei abil suudeti lärmitsejalt relw käest ära kiskuda ning mees toimetada wallamaja arestikambrisse. Sõjakale kirjakandjale läks peatäis kalliks maksma, talle koostati kaks protokolli: loata laskeriista pidamise ja joobnult awalikus kohas rahurikkumise pärast. Peale selle wallandati mees teenistusekohalt.

Peks ja noahaawad. Iwan Sokolow, kelle elukoht Püssi wallas, awaldas politseile, et Iwan Ossipow olewat teda peksnud. — Wasknarwa walla meest Iwan Kesperowi süüdistatakse sama walla elaniku Antonina Solodowi noaga haawamises.

Pisieksimusi. Loata laskeriista pidamise pärast wõetakse wastutusele Eduard Malm, kelle elukoht Iisaku wallas, ja Illuka walla elanik Eduard Reitmann. — Iganenud loaga pidasid tulirelwa Illuka walla elanik Lawrenti Sokolow ja Narwa-Jõesuus elutsew Mihkel Bormann.— Iganenud peatuslubadega elasid Auwere Joala walla elanikud Wladimir Baltsen ja Kohtla wallas elutsew Filipp Nikolajew. — Joobnult awalikus kohas lärmitsesid Johannes Härma, kelle elukoht Maidla wallas, ja Püssi walla elanikud Iwan Ossipow ja Iwan Sokolow.

Salakõrts Püssi wallas. Nadeshda Gerassimow tabati Püssi wallas salajaselt riigiwiina müügilt. Salakõrtsmiku wastutusele wõtmiseks koostati protokoll.

Õnnetusi kaewandusetöölistega. Läinud nädala jooksul registreeriti Wirumaa põlewkiwikaewandustes 8 õnnetus-juhtumi töölistega.

Isikutunnistus peeti kinni. Skarjatina walla elanik Semjon Skorodumow palub politseid wastutusele wõtta wõõrastemaja „Liwoonia" omanikku, kelle korraldusel olewat tema isikutunnistust peetud kinni.

Paberossihimuline pikanäpumees. Narwa linawabriku töölised, Narwas, Sõduri tän. nr. 18 elutsew Otto Kirsch, Seene tän. nr. 3 elutsew Sergei Patapow ja Iwan Scheff, kelle elukoht Pihkwa tän. nr. 60, süüdistawad wabriku alammeistrit R-i selles, et see olewat töö ajal nende warnas rippunud üleriiete taskust warastanud paberosse.

Elas keelatud piirkonnas. Friedrich Buksmann ilmus kaitseseisukorra piirkonda, kus tal elamine on keelatud. Keelust üleastuja wõetakse wastutusele.

Kevad südatalvel.

Saartel õitsewad lilled. — Metsatööd jääwad seisma. — Pärnut ootab uputus. Koiwa- ja Mustajõe ümbrus wee all.

Kuna ilm südatalwel on muutunud ennenägemata soojaks, siis on see mõnel pool lausa kewade wäija kutsunud. Nimelt Saare- ja Hiiumaal, kus kliima pehmem, on metsade weeres õitsema löönud sinised lumelilled.

Mõne aja eest oli kuulda, et riigi metsatööstus wajab suuremal arwul töölisi. Nüüd on aga soojad ilmad ja lume sulamine metsatööd hoopis segi paisanud. Paljudes kohtades, eriti madalamates lankides, on otse wõimata töötada, kuna maapinda katab wesi wõi sulaw lumi. Töötatakse edasi weel kõrgematel kohtadel ja lõpetatakse ka mujal tööd. Kui lund ja külma enam ei tule, siis jääb riigi metsatööstuse kawa osaliselt teostamata.

Pärnu hädaohus.

Wiimaste külmade ööde tõttu jäi Pärnu jõel jäämine seisma ja esialgne hädaoht, mis ähwardas Pärnu linna ja jõel olewaid sildu, näis sellega möödunud olewat. Kuid uputuse hädaoht ei ole weel likwideeritud, waid tuule edelasse pöördumisega weelgi suurenenud. On karta, et lõunatuul surub jää Pärnu lahte. Juhtumisel, kui soe ilm kestab ja jää liikuma hakkab, ei pääse ta mitte merele, waid sünnitab Pärnu linna all jääkuhjumise, mis wõib esile kutsuda suurema uputuse.

Wõimalikkude hädaohtude ärahoidmiseks on weeteedewalitsus kõik teinud. Pärnu linna piirkonnas on jõkke raiutud praod, et jää kergemini liikuma hakkaks. Samuti on kaitsewäeosad päästewalmis.

Koiwa- ja Mustajõgi uputawad.

Tahewa Mustajõe äärsetele elanikkudele on alaliseks nuhtluseks weetõus Koiwa- ning Mustajões. Eriti walusalt annab end tunda weetõus taludele, mis

Foto: Rob. Sakkis.

Pildil: Mustajõgi on ujutanud üle suured maaalad.

asuwad Koiwa ja Mustajõe ülemjooksul, sest Koiwa on waikse wooluga ja suure weetõusu tõttu wõtab liig aeglaselt oma hõlma kiirewoolulise Mustajõe woogusid. Seetõttu on paratamatu kewadine suurwesi, mis wahest end õige walusalt tunda annab. Suwisel ajal Mustjõgi ning Koiwa oma looklewate kallaste ja põliste tammehiite tõttu wõiwad end uhkusega Lõuna-Eesti ilusamate hulka lugeda. Kuid weetõusu kesktalwel jaanuaris sel määral nagu tänawu, ei mäleta isegi hallipäised wanad. Nüüdne suurwesi oli otse kohutaw. Tahewa Mustajõe ning Koiwa äärsed põllumehed waatawad murega tulewikku, sest üleujutawad on rukkipõllud, ja wesi tungib heinaküünidesse, ähwardades ära wiia heina ühes küünidega.

Suurwesi jaanuaris 1878. a.

53 aastat tagasi oli ka jaanuaril suurwesi, alates 2.—12. kuupäewani. Siis sulatas soojus ka jää jõgedelt, mis kuhjus suurtesse hunnikutesse ja takistas weejooksu, nii et oli kohti Sangaste ja Urwaste kihelkondades, kus öösel olid lehmad uppumas lautades, sest laudas oli wett lehmadele poolest küljest saadik ja mitmes kohas olid sead lauta ära uppunud. Waatamata sellele järgnes päris tawaline suwi.

TOIMETUSELE SAADETUD KIRJANDUS.

„Terwis" nr 1.

ilmus mitmekesise sisuga. Uuest aastast alates ilmub rahwalik terwishoiu ajakiri „Terwis" Eesti Terwishoiu Muuseumi wäljaandel, kuna 22 aasta kestel seda andis wälja k. ü. „Postimees". „Terwis" ilmub nüüd 12 korda aastas uuendatud kujul ja maksab aastas 2 kr. 50 s., üksiknumber 25 senti. „Terwise" sisulise külje eest hoolitseb nüüd eritoimkond järdmises koosseisus: prof. H. Koppel, prof. A. Rammul, prof. A. Waldes, prof. E. Roots, dr. R. Tamm ja dr. W. Sumberg, wiimane tegew toimetaja. Uus number sisaldab muuseas artikleid: piimapropagandast ja selle tarwilikkusest; igapäewase elu nähtuseid; praktilisi näpunäiteid; peawalu wastu abinõud; lõhkeainete tarwitamisest jne.

Looming nr. 1.

ilmus järgmise sisuga: H. Wisnapuu: Luuletisi. A. Jakobson: Kotkapoeg ehk Naatanael Ahasweeruse surmaeelsed päewad. Jutustis. J. Barbarus: Eroica. Wärsnowell. M. Metsanurk: Haljal oksal. Draama. J. Kärner: Luuletisi. K. A. Hindrey: Neero. Jutustis. J. Schütz: Luuletisi. B. Linde: Rahwuslikkus ja internatsionaalsus kunstides. Artikkel. P. Kogermann: Teaduslikust loomingust. Artikkel. Ringwaade. Arwustus. M. Sillaots: A. H. Tammsaare Tõde ja õigus. A. Oras: Põhjakaar. P. Hamburg: O. Lutsu Läbi tuule ja wee. Wälismailt. G. Suits: Mõni sõna sellest, mis eemal. O. Urgart: Kirjanduslik külaskäik Lätti. P. Hamburg: Wieser-Schuster Weltliteratur der Gegenwart. J. S.: Prantsuse kirjanduslikust elust. Märkmeid.

Perekonnaseisuteateid.

21.—28 jaanuarini s a. registreeriti Narwa linna perekonnaseisuametis:

sünde: Walentin Scharow, Sergei Utkin ja Jofin Georg Koslowski;

abiellumissoowe: Elmar-Aleksander Korsus ja Amalie-Eweline Wihmann; Iwan Lukjanow ja Weera Schaškin;

abiellumisi: Roman Utkin ja Anastasia Koltsow;

surmajuhtumeid: Maria Aleksejew, 88 a. wana wanadusenõrkus; Eduard-Johannes Lepik, 40 a. wana kopsutiisikus; Franz Zilius, 74 a. wana, wanadusenõrkus; Nikolai Schemanow, 65 a. wana, kopsutiisikus; Ellen Tõnisson 3 a. wana, sarlakid.

N.-Jõesuu linnametsas algas palgilõikus.

N.-Jõesuu linnametsas algas palgilõikus. Tööle wõeti 30 meest, kellele jatkub tegewust kuuks ajaks. Walmistamisele tuleb 5000 palki. See palgimaterjal läheb peamiselt linna majade remontimiseks.

Lumeta talwe tõttu edeneb töö kiirelt ja tööliste teenistus on wõrdlemisi hea.

Narwa linna Samokrassi metsas walmistati linna asutuste kütteks 5700 kantmeetrit küttepuid. Puulõikus kestis 3 kuud ja tööl oli keskmiselt päewiti 30 paari. Wärsked puud on jäetud metsa järgmisele aastale, kuna eelmise aasta raiest on küttepuid linna weetud linnamajade kütteks 5134 jooksewat meetrit. Suuremaks küttepuude „häwitajaks" on linna ühisgümnaasium, kuhu aastas läheb 4—500 sülda.

238 nakkushaiguse juhtumist Narwa wallas.

Narwa walla welskri poolt läinud aastal anti abi 1677 haigele. Nakkushaigusi registreeriti 238: influentsat 205, tiisikust 19, suguhaigusi 12 j. t. Haigeid on wõetud wastu welskri korteris, Wäikülas, ja walla kantseleis, Narwas. Raskemate haiguste puhul welsker on sõitnud haigete juure koju.

„Estonia" nr. 1,

Eesti margikorjajate seltsi häälekandja, ilmus Sisus: Saateks. Rahwuswahelise margikorjajate seltsi „Estonia" põhikiri ja kodukord. Margiuudiseid.

Autod haamri all.

29. jaan. s. a. kell 12 homm. müüakse oksjoniteel tulu- ja puhtakasumaksu sissenõudmiseks Narwas, Peetri pl. nr. 6, Boris Kriegmanni 1½-tonniline weoauto ja kaks weowankrit, mis hinnatud 500 kroonile.

30. jaan. s. a kell 10 homm. läheb oksjonimüügile Narwas, Waeselapse tän. nr. 3, Heinrich Sterni sõiduauto ühes mootori ja taksomeetriga, mis hinnatud 2.000 kr.

208

sele kajutitrepi astmele ja hiilisid tekile. Trewanion kandis teist metallkarpi wasakus kaenlas ja paremas käes rewolwrit. „See annab tüürimehele natuke aega mõtlemist", kihistas ta. „Ta on nüüd liig hirmunud selleks, et teha lollusi."

„Ja kuidas walwame kajutitreppi?" küsis Mona.

„See pole minu arwates nii wäga tähtiski. Meil on tarwilisematki teha ja hoidume parem ühte."

Komandosillal oli keegi mees rooli juures ja eemal oli walwur. Teisi polnud näha. Aga meeskonnaruumist kuuldus laulmist. Nad hiilisid tasa edasi, kuni jõudsid järsu redelini, mis wiis alla meeskonnaruumi.

„Peame talitama wõimalikult ettewaatlikult", sosistas Trewanion.

Ta leidis lähedalt kera peent nööri, millest lõikas paari meetri pikkuse otsa. Ühte nööri otsa sidus ta metallkarbi, pööras ajamääraja osuti 5 minutile ja tõmbas süttenõela wälja. Siis lakis ta gaasilaengu ettewaatlikult õhuawast alla. Sulges siis õhuawa luugi.

„Nüüd peame ootama", sosistas ta, ja nad küürutasid peitu redeli lähedale tekile. Kõnekatkendid, mida nad alt kuulsid, polnud wõibolla just mitte Mona kõrwade päraseid, kuid nad olid mõlemad liig erutatud, et seda tähele panna.

Keegi haigutas all wäga tugewasti. „Ei tea, mis on, ma olen pagana unine".

„Mina ka, Bill".

„Ma lähen õige wälja, et hingata wärsket

205

les ta esiteks, kogus aga julgust ja tuli wapralt trepist alla.

Nüüd pööras Trewanion järsku tule põlema. „Käed üles! käskis ta ja sihtis oma rewolwri mehe poole.

Meremees allus masinlikult.

„Kes teie olete?" küsis Trewanion.

„Tüürimees, härra. Kui minuga nii ümber käiakse, siis wististi pole midagi enam korras."

Sellel momendil tuli Mona kajutist, kuhu ta oli läinud warjule.

„Tere õhtust, preili", terwitas tüürimees. „Rõõmustun, et olete terwe. Ma arwasin kuulwat laskusid."

„Teie kuulsite õieti", ütles Trewanion karmilt. „Ja neid wõib kuulda weelgi, kui teie mulle ei allu". Siis pöördus Mona poole küsimusega. „Kas teie teate midagi selle mehe kohta?"

„Ta oli wäga wiisakas. Ma arwan, ta on kõige korralikum selles halwas seltskonnas."

„Tänan, preili", ütles tüürimees, olles märkusest meelitatud. „Ja kuigi ma tagaselja inimestest ei taha kõnelda, siis ometigi wõin öelda, see on halb salk. Selles on teil õigus, preili. Ma pole harjunud niisugustel laewadel teenima."

„Miks te teete seda siiski?" küsis Trewanion.

„Noh, härra, lugu on järgmine, ma ei saa suurt walida. Nad tõid mind wälja ühest Antwerpeni sadamakõrtsist. Mul oli tüli ühe tüdruku pärast. Teate ju isegi, kuidas need tüdrukud on, härra. Kapten sai minu peale armukadedaks. Oli

INWENTUURI WÄLJAMÜÜGI

Raske aja tõttu tulles wastu oma lugupeetud ostjaskonnale ja wähendades **hooajast järele** jäänud suurt kauba tagavara korraldan

15. jaan. — 1. weebr.

Suurim läbimüük, odawam %.

Palun külastage ja weenduge. Palun jälgige waateaknaid.

Joh MUTTIK & Ko

Moe, pudu ja pesuäri. **Joala tän. 22.**

Müügile tulevad kõik kaubad **suure hinnaalandusega.** Suures valikus daamidele **sukad**, kombineed, schlüpferid villased rätikud jne. jne. jne.

Kosmeetika ja kirjutustarbete lõpetamise tõttu tulewad need kaubad alla wabriku hinna 10—15 % müügile.

Suur Inwentuur wäljamüük

A.-s „WILL'a“ kaupluses Peetri pl. nr. 2 **15.—30. jaanuarini s. a.** suure hinnaalandusega.

See odaw wäljamüük on ainuke sel aastal ja ei kordu. Sellepärast kasutab igaüks seda juhust odawaks sisseostuks.

„Narwa teater Wõitlejas“

Laupäeval, 30. jaanuaril kell 8.30 õhtul Rahvaetendus

Agulirahvas läheb ajalukku.

Mait Metsanurga mäng 3 v. Pääsmed 25 s.

Pühapäeval, 31. jaanuaril kell 3.30 päeval Rahvaetendus

„Pisuhänd“

Ed. Vilde komöödia 3 v. Pääsmed 15 s.

Teater „WÕITLEJA“ ruumes.

Ooperi artistide trupi võõrusetendus

pühapäewal, 31. jaanuaril 1932. a.

Boris Godunow

M. Mussorgsky ooper 6 pildis.

Lawastaja: P. SEPP. Klaweril: F. NIKOLAI.

Kostüümid ja dekoratsioonid kunstnik N. ROOT'i kawade järele. Dekoraatorid: N. ROOT, H. SVOSKY.

Peaosades:

Boris — A. Arder, Marina — H. Einer, Pimen ja Farlaam — I. Filipow, Wale-Dimitri — J. Mihailow, Feodor — M. Koljo, Ksenia — E. Maasik, memm — E. Sakkeus, Rangoni — E. Unt, Schuiski — J. Kasak j. t.

Algus kell 8.30 õhtul. Pääsmed 250—75 s.

Eelmüük „Valgus'e“ äris Viru, t. 1 ja etenduse päewal teatri kassas k. 4 p. l.

„VÕITLEJAS“ pühapäeval, 31. jaanuaril kell 11 hom.

Kõnekoosolek

Kõnelevad: rkl. K. AST „Poliitilised päevaküsimused“ ja linnan. J. Metsatalu „Wõitlus puudusega“.

E. S. T. P. N. O.

Palutakse sisseastuda!

Viini mütsi- ja pudukauplus

Narvas, Joala tänav 20 (Võltleja vastas)

Fa. J. Gruns

Laupäeval, 30. jaanuaril, viimast päeva 60 prots. hinnaalandusega

Suur odav inventuur väljamüük

Müüakse enneolemata odavate hindadega: igasuguseid koetud villaseid asju, meesterahva pesu, meeste ja naiste trikoopesu, naiste siidi pesu, sukad ja sokid (villased ja siidi). Triiksärgid, kaelasidemed, sallid, trikoo, villased ja nahk meeste- ja naisterahva kindad.

Talvemütsid — viltkaabud — karusnahad.

Peale selle, rikkalikus valikus palju teisi galanterii kaupasid.

Ostmine ei ole sunduslik!

Suur odav väljamüük

19. jaan — 1. veebr. s. a.

Wäljamüügile on määratud rirralikus wäljawalikus, 25% — 75% hinnaalandusega, gasuguseid

jalanõusid,

moodsaid botikuid ja kalosse.

Moodsate jalanõude äri

G. ANTIPOW

Narvas, Joala tän. 18.

Dr. O. Reier

Westerwalli t. 27/29, tel 205.

Sise- (südame, kopsu-, neeru-, kõhu etc.) suguja nahahaigused.

Kõnetunnid: homm. kella 9—10 ja p. l. 4—6.

Dr. A. Kress

Suur tän. 20, telef. 2-12.

Sisemised ja suguhaigused.

Elektrirawimiskabinett, kõrgustikupäike.

Wastuwõtmine kella 10—1 ja 5—7.

Dr. Ilse Ugam-Põder

naishaigused ja sünnitusabi.

Narwa, Peetri pl. 3.

Wastuwõtt kella 1/29—1/210 hom. ja kella 3-5 p. l.

Kõnetr. 312.

Dr. Elise Lekstein

Silma-, sise- ja lastehaigused.

Narwa, Suur tn. 14.

Wastuwõtt: kella **11—1** ja **5—7.**

Wäga soodsatel tingimustel müüa

maja krundiga

Pikaajaline järelmaks.

Küsida Walge t. 10 krt. 3 iga päev kella 3 p. l.

Narva Eesti Selts „ILMARINE“.

Laupäeval 30. jaanuaril 1932. a.

Kontsert-pall

Esineb publiku lemmik h-ra Martin Maagen (tenor); Pri. Lebedeva ballet jne. jne. jne. Parim orkester Narvas—Leopold Vigla isikl. juhtimisel. Moodsaid ja vanu tantse A. Arry lööklaulud. Konfetti lahing serpentin Algus kell 9 õhtul. Lõpp kell 3 öösel.

Pääsetähed: daamidele 35 s. ja härradele 45 s. Riietehoid 5 s.

Pühapäeval 31. jaanuaril 1932. a. kell 4 päeval.

Uudis! Rahvaetenduseks Miniatüür teater.

„Varssavi onutütar“

A. Kleluse komöödia 3 vaatuses. Lavastaja A. Arry. Tegevad: A. Arry, R. Valdhof, V. Kärdi, A. Stern. Pääsedähed ainult 15 snt.

Kell 9 õhtul Valsside-õhtu auhindadega.

2 orkesterit! Haruldane tujuküllus! Kaunimale tantsupaarile auhinnaks aukaart 1932. a. hooajaks „Ilmarine“ etendustele. Efektid ettekanded lööklaulud Pääsetähed: daamidele 35 s. härradele 45 s. Riietehoid 5 s.

Eelteade: Laupäeval 6 veebruaril tratitsiooniline vastla maski-pall rahaliste auhindadega. Pühapäeval 21. veebruaril enneolemata „Ilmarise“ loterii—allegril ja rahvapidu

Kõigile Alutaguse kaupmeestele.

UUDIS! UUDIS! UUDIS!

Ilmus müügile **„Imprelin“** Ilmus müügile

Mis on „Imprelin“?

„Imprelin“ on aine millega wõime kaitsta end wee ja märja wastu.

Tarwitades „Imprelini“, wõime weekindlaks teha iga riide, iga jalanõu, rikkumata fassongi, wärwi ja wastupidawust, kulutadas selleks toiminguks minimaalse aja ja wähese raha.

Sellepärast tarvitage kõik „Imprelini“

Tellimistega pöörata kohapealse esindaja A. NEIDER'i poole. Kukruse p. ag. p. k. 2.

Wilunud meeskangakudujaid ja wilunud naiskanganõelujaid willase töö peale.

Pakkumised slt. „Kangur“ all.

Soovitakse osta

mõisasüda

Teatada maatüki suurus, hooned ja hind T. Altro'le Narwas, Westerwalli tän. 20

Dr. J. KEERBERG

Nina-, kurgu- ja sisehaigused.

Wastuwõtt kella 1—2 p. l. ja 6—7.30 õht. Laupäeviti õhtust wastuwõttu ei ole.

Narwa, Peetri pl. 3.

Dr. Maria Heinrichsen-Kausin

Nais-, sugu- ja sisehaigused

Wastuwõtmine äripäewadel kella 11—1 ja 5—7.

Joala tän. nr. 19

Sinka majas (Juhkentali apteegi kõrwal).

Talu

korralikkude hoonetega müüa Mäetaguse wallas; suurus 39 ha, sellest põldu 7, heinamaad 14 ja metsa 3 ha.

Soow. slt. „Talu“ all.

206

see wast number.“ Pooleldi uhkeldades, pooleldi ujedalt waatas ta Monale.

Trewanion kirus endamisi, et niisugune hoopleja Don Juan tuli nende põgenemist segama. Teda oleks wõinud samuti nagu teisi siduda kinni, kuid hirmutades wõibolla saaks temast kasulik kaaslane. Seda pidi riskeerima.

„Tulge kaasa“, käskis Trewanion, tahan näidata teile midagi. Waadake läbi salongi ukses olew lõhe. Ärge seal juures aga sügawasti hingake.“

„Püha pirukas!“ hüüdis tüürimees. „Kapten ja kõik teised. Lööge mind ehk maha, härra. Ega nad ometi kõik surnud ole?“

„Surnud mitte, aga paariks tunniks teelt kõrwaldatud. Ja see tähendab, nagu ma aru saan, et teie olete nüüd käskluse andja laewal?“

„Seal on weel masinist. Tema on auastmes minust kõrgem. Aga tekil käsen mina.“ Tüürimees heitis pilgu kõhklewalt Trewanioni rewolwrile. „See tähendab, teoreetiliselt öeldes.“

Trewanion jatkas küsitlusi. „Kas arwate, et keegi teine wõib tulla weel siia alla?“

„Arwan, et ei, härra. Ma seisin roolil, enne kui siia tulin. Ülejäänud meeskond on all oma ruumis. Waewalt on nad kuulnud midagi.“

„Kas teie laewal midagi erilist ei märganud?“

„Ei midagi erilist, härra. Wõibolla ainult see, et nad seal salongis näiwad kui koolnud. Jaa, ebaharilik, härra, kui ma tohin seda öelda. Waene kapten! Ja esimene ohwitser...“

„Nüüd pole aega hädaldada“, katkestas teda

207

Trewanion. „Mis on teil laadungiks?“

„Mingisugune söötaine, härra.“ Tüürimehe ilme oli salapärane. „Wähemalt nii öeldi.“

„Ja mis teie arwate selle olewat?“

„Ma ei tea täpselt, härra. See on aga koomiline, üht kasti wõid käsitada nii, kuidas tahad, ja teistega pead olema ettewaatlik, nagu oleksid nad klaasist. Ja wiimased on teiste all sügawal laewa põhjas. See on ebaharilik, Bill, ütlesin ma endale. Aga ma ei pärinud.“

„Tahan teile öelda nüüd midagi. Selle laewa omanikud on kõik kurjategijad ja mõrtsukad...“

„Mis teie ütlete, härra!“

„Mõrtsukad, jah. Ja selle noore daami tõid nad wägiwaldselt siia ja tahtwat wiia ta minema...“

„Ei ole wõimalik, härra!“ hüüdis tüürimees. „Waene daam. Aga mina ei tea sellest midagi, härra.“

„Kuidas meie wõime teada, et olete süütu? Teie peate seda tõestama.“

„Andke mulle proowiks mõni ülesanne,“ ütles tüürimees. „Mis peaksin ma tegema? Öelge mulle ainult.“

„Teie peate siia jääma wahiks. Kui keegi tahab salongist põgeneda, siis peate seda takistama. Mõistate?

„Hea küll, hea küll, härra“.

„Mina walwan tekil. Ja esimene mees, kes siit trepist üles tuleb, kas teie, ehk keegi teine, saab kuuli.“

Trewanion ja Mona jätsid tüürimehe alumi-

Vastutav toimetaja Hans Lill
Väljaandja K.-Ü.-Ü. „Põhja Eesti“.
„Põhja Eesti“ trükk 932 a.